



«Όμορφα χωριά άσχημα αλλοιώνονται»

Αγαπητοί Φίλοι

Η ΜΟΝUMENTΑ διοργανώνει στο πλαίσιο του προγράμματος «Τοπικές Κοινωνίες και Μνημεία» και σε συνεργασία με τον Δήμο Νάξου και Μικρών Κυκλάδων την **ημερίδα «Όμορφα χωριά άσχημα αλλοιώνονται»**, την **Κυριακή 28 Αυγούστου, στον παραδοσιακό οικισμό Φιλώτι (πλατεία Λαχαναριού) της Νάξου**. Είναι η 5η ημερίδα που πραγματοποιείται και με αυτή ολοκληρώνεται ο κύκλος ομιλιών και συζητήσεων με ενημερωτικά θέματα σχετικά με τα προβλήματα και τους τρόπους προστασίας του δομημένου περιβάλλοντος με προεκτάσεις και στο φυσικό περιβάλλον.

Η φετινή ημερίδα είναι αφιερωμένη στους 22 κηρυγμένους παραδοσιακούς οικισμούς που είναι διάσπαρτοι στη Νάξο, και αντιμετωπίζουν σοβαρά προβλήματα αλλοίωσης και εγκατάλειψης.

Το θεσμικό πλαίσιο προστασίας τους αποδείχτηκε αδύναμο να τους προστατέψει από την άναρχη και αυθαίρετη δόμηση, τη λανθασμένη αποκατάσταση των παλαιών κτηρίων, τις χωρίς μελέτη και σχεδιασμό επεκτάσεις, την καταστροφή όλων εκείνων των χαρακτηριστικών που διαμόρφωσαν τη φυσιογνωμία τους αλλά και από την εγκατάλειψη και την ερήμωση. **Η ημερίδα έχει ως στόχο να παρουσιάσει τα προβλήματα αλλά και τους τρόπους προστασίας, να ανοίξει έναν διάλογο μεταξύ των φορέων προστασίας και της τοπικής κοινωνίας**. Η ενημέρωση και ενεργοποίηση των κατοίκων του νησιού είναι βασικός μοχλός για την προστασία των οικισμών.

Η σημασία των παραδοσιακών οικισμών είναι μεγάλη και αντικατοπτρίζεται, πέρα από αρχιτεκτονικά κριτήρια κλίμακας, αισθητικής και σχέσης με το φυσικό περιβάλλον, στην κοινωνική συγκρότηση και τον καθημερινό πολιτισμό των ιστορικών αυτών συνόλων -που σταδιακά εκλείπει- αλλά και στη δυνατότητα βιώσιμων αναπτυξιακών δραστηριοτήτων με βάση τον πολιτιστικό τουρισμό.

Η εκδήλωση περιλαμβάνει ομιλίες για τα προβλήματα των οικισμών της Νάξου και για τη διαδικασία της προστασίας των χαρακτηρισμένων ως παραδοσιακών οικισμών από τους αρχιτέκτονες Θέμη Μπιλή και Μαρία Μαγνήσαλη και τους αρχαιολόγους Ειρήνη Γρατσία και Στέλιο Λεκάκη. Θα ακολουθήσουν παρεμβάσεις των εκπροσώπων των αρμοδίων φορέων προστασίας και συζήτηση μεταξύ του κοινού και των εκπροσώπων.

Η ημερίδα πραγματοποιείται με την ευγενική υποστήριξη του Ιδρύματος Ιωάννου Φ. Κωστόπουλου.



«Pretty village harshly deformed»

MONUMENTA, in the frame of the programme 'Local Communities & Monuments' and in collaboration with the Municipality of Naxos and the Small Cyclades, organises an **event titled: «Pretty village harshly deformed»**, on **Sunday 30th of August in the traditional settlement of Filoti (Lachanario Square) of Naxos**. It is the 5th event organised and with this, the cycle of lectures and public dialogue concerning thematics on the protection of the build and natural environment of Naxos is concluded.

This year's event is dedicated to the 22 declared traditional settlements of Naxos that face serious problems of deformation and abandonment.

The legal framework of their protection has been proven weak and unable to protect them from unscheduled building, problematic restorations of old buildings, the unplanned growth of the settlements, the abandonment and the destruction of characteristics that compiled their physiognomy. **This event aspires to present the problems and ways of protection, forming a dialogue between the state protection agencies and the local communities.** We believe that raising of awareness among the citizens is the main motive for the protection of the settlements.

The importance of the traditional settlements is great and reflects -apart from architectural criteria of aesthetics, scale and relation with the natural environment- upon the social construct and the daily culture of these historical settings -gradually going extinct- but also upon the possibility of sustainable development activities based on cultural tourism.

The event includes lectures on the problems of the Naxos' traditional settlements and the process of their protection by the architects Themis Billis & Maria Magnisali and the archaeologists Irini Gratsia and Stelios Lekakis. Representatives of state protection agencies will express their opinions and a public dialogue will follow.

*The event is kindly supported by The J.F. COSTOPOULOS
FOUNDATION*

Σας παρακαλούμε, εάν επιθυμείτε να λαμβάνετε χωρίς προβλήματα το newsletter του MOnuMENTA, να συμπληρώσετε τη διεύθυνσή info@monumenta.com στο βιβλίο διευθύνσεων (address book) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε. Στην περίπτωση που δεν επιθυμείτε να το λαμβάνετε μπορείτε να [διαγραφείτε](#).

If you wish to receive our newsletter without any problems you could add the info@monumenta.com in the address book of the program you use. In case you don't wish to receive our newsletter click here to [unsubscribe](#).